

## Regelung zu Festgeldanlagen

### Art. 1 – Eigenschaften des Produktes

Bei der Festgeldanlage handelt es sich um eine befristete Spareinlage mit einer einmaligen Einzahlung am Anfang der Festlaufzeit. Die Festgeldanlage kann sowohl von Privaten als auch von Unternehmen getätigt werden, wobei die Raiffeisenkasse Ritten Genossenschaft für Rechnung des Kunden Geldbeträge verwahrt, diese zur vereinbarten Fälligkeit zurückerstattet und die vereinbarten Zinsen entrichtet. Die Festgeldanlage ist an ein Bezugskonto gekoppelt, das auf den/die selben Inhaber lautet. Für den Fall, dass das Bezugskonto ein Spargbuch ist, muss dieses im Depot hinterlegt sein.

Der gebundene Geldbetrag stammt ausschließlich vom Bezugskonto. Bei Fälligkeit wird der Kapitalanteil samt den angereiften Zinsen wieder demselben Bezugskonto gutgeschrieben, abzüglich des jeweils geltenden Steuereinbehalts.

Die Festgeldanlage kann ausschließlich in Euro erfolgen. Der Mindestbetrag beträgt Euro 10.000 und ist nach oben offen, wobei die Summe runden Tausenderbeträgen entsprechen muss.

### Art. 2 - Laufzeit

Für Festgeldanlagen sind Laufzeiten von 3, 6, 12 und 18 Monaten vorgesehen.

### Art. 3 – Zinsgenuss

Die Verzinsung der Festgeldanlage läuft ab dem Tag der Eröffnung der Festgeldanlage.

### Art. 4 – Verzinsung

Die Zinsen werden zu einem Zinssatz berechnet, der für die gesamte Dauer der zeitlichen Bindung fix bleibt.

Die Berechnung der Zinsen erfolgt auf der Grundlage des Kalenderjahres.

### Art. 5 - Vorzeitige Rückzahlung

Eine vorzeitige Auflösung der Festgeldanlage ist nicht vorgesehen.

### Art. 6 - Rückzahlung

Bei Fälligkeit wird der Kapitalanteil samt den angereiften Zinsen wieder dem Bezugskonto gutgeschrieben, abzüglich des jeweils geltenden Steuereinbehalts. Fällt der Zeitpunkt der Rückzahlung auf einen Feiertag, so erfolgt die Auszahlung am ersten darauf folgenden Arbeitstag.

### Art. 7 - Sicherheiten

Die Festgeldanlage ist durch den „Interbank-Einlagensicherungsfonds“ abgesichert, der dem Kontoinhaber eine Deckung bis zu einem Betrag von 100.000,00 Euro garantiert.

### Art. 8 - Zahlungen

Alle Zahlungen im Zusammenhang mit der Festgeldanlage erfolgen in den Schalterräumen der Raiffeisenkasse Ritten.

### Art. 9 - Steuerbehandlung

Die Besteuerung der Zinsen erfolgt aufgrund der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

### Art. 10 – Geschäftsrisiken:

#### Adressenausfallrisiko (oder Gegenparteirisiko):

Das Hauptrisiko ist das Adressenausfallrisiko, d.h. die Möglichkeit, dass die Bank nicht in der Lage sein könnte, den verfügbaren Saldo zur Gänze oder teilweise zurückzuerstatten. Aus diesem Grund ist die Bank dem "Interbank-Einlagensicherungsfonds" beigetreten, der dem Kontoinhaber eine Deckung bis zu einem Betrag von 100.000,00 Euro garantiert.

#### Zinsrisiko:

Die Zinssätze bleiben für die gesamte Dauer der zeitlichen Bindung fix. Daher werden eventuelle Erhöhungen der Marktzinssätze nicht berücksichtigt.

#### Liquiditätsrisiko:

Die vorzeitige Rückzahlung der Festgeldanlage ist nicht vorgesehen, sodass die Verfügbarkeit der Geldmittel der Festanlage erst wiederum nach Ablauf der vereinbarten Fälligkeit gegeben ist.

### Art. 11 - Verschiedenes

Für jedwede Auseinandersetzung im Zusammenhang mit der vorliegenden Festgeldanlage gilt ausschließlich der Gerichtsstand Bozen.

Für weitere Informationen wird auf das Informationsblatt verwiesen.

## Regolamento sul deposito a tempo

### Art. 1 – Che cos'è il deposito a tempo

Deposito a tempo è una forma di deposito vincolato a breve termine con un versamento unico all'apertura. Il deposito a tempo è destinato sia alle persone fisiche che alle aziende, con il quale la Cassa Rurale Renon Soc. Coop. custodisce per conto del Cliente delle somme di denaro, restituendole alla scadenza convenuta e corrispondendo gli interessi pattuiti. Le somme vincolate sono depositate su un rapporto collegato con medesima intestazione. In caso che il conto collegato è un libretto di risparmio, quest'ultimo deve essere depositato presso la Cassa Rurale Renon Soc.coop.. La somma di denaro vincolata deve provenire unicamente dal conto di appoggio; alla scadenza, la somma capitale e gli interessi maturati sono riaccreditati sempre sul medesimo conto di appoggio, al netto della ritenuta fiscale in vigore.

Il deposito a tempo può avvenire unicamente in Euro. L'importo minimo è di Euro 10.000 con un multiplo di Euro 1.000 senza limiti previsti.

### Art. 2 – Durata del vincolo

Per depositi a tempo sono previste durate di 3, 6, 12 oppure 18 mesi.

### Art. 3 - Godimento degli interessi

Gli interessi per i depositi a tempo decorrono dalla data di apertura.

### Art. 4 - Interessi

Gli interessi, calcolati sulla base dell'anno calendario, rimangono fissi per tutta la durata del vincolo temporale.

### Art. 5 - Rimborso anticipato

Non è previsto il recesso anticipato dal contratto di deposito a termine vincolato.

### Art. 6 - Rimborso

Alla scadenza, la somma capitale e gli interessi maturati vengono riaccreditati sul medesimo conto di appoggio, a al netto della ritenuta fiscale in vigore. Qualora il pagamento del rimborso cadesse in giorno non bancario, lo stesso verrà eseguito il primo giorno lavorativa successivo.

### Art. 7 - Garanzia

Il deposito a tempo è garantito dal "Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi", che assicura a ciascun depositante una copertura fino a un importo di 100.000,00 Euro.

### Art. 8 - Servizio del prestito

Tutti i pagamenti riferiti ai depositi a tempo avranno luogo presso gli sportelli della Cassa Rurale Renon.

### Art. 9 - Regime fiscale

La detrazione della ritenuta alla fonte sugli interessi maturati avviene in base alla normativa in vigore.

### Art. 10. - Rischi

#### Rischio di controparte:

Il rischio principale è il rischio di controparte, cioè l'eventualità che la banca non sia in grado di rimborsare, in tutto o in parte, il saldo disponibile. Per questa ragione la banca aderisce al sistema di garanzia "Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi", che assicura a ciascun depositante una copertura fino a 100.000,00 Euro.

#### Rischio di tasso d'interessi:

I tassi di interesse applicati rimangono fissi per tutta la durata del vincolo temporale pertanto il deposito a tempo non può beneficiare di eventuale variazioni al rialzo dei tassi di mercato.

#### Rischio di liquidità:

Non è previsto l'estinzione anticipata del deposito a tempo e pertanto le somme depositate saranno disponibili non prima della scadenza.

### Art. 11 - Varie

Per qualsiasi controversia connessa con il presente deposito a tempo, sarà competente, in via esclusiva il Foro di Bolzano.

Per ulteriori dettagli vedere foglio informativo analitico.